

# Publikatieblad

ISSN 0378-7087

L 26

van de Europese Gemeenschappen

21e jaargang

31 januari 1978

Uitgave  
in de Nederlandse taal

## Wetgeving

---

### Inhoud

#### I *Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing*

- ★ Verordening (EEG) nr. 178/78 van de Raad van 30 januari 1978 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 878/77 ten aanzien van de in de landbouwsector voor de Italiaanse lire toe te passen wisselkoers . . . . . 1
- ★ Verordening (EEG) nr. 179/78 van de Raad van 31 januari 1978 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 878/77 ten aanzien van de in de landbouwsector voor het Engelse pond toe te passen wisselkoers . . . . . 3

## I

(Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing)

**VERORDENING (EEG) Nr. 178/78 VAN DE RAAD**

van 30 januari 1978

tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 878/77 ten aanzien van de in de landbouwsector voor de Italiaanse lire toe te passen wisselkoers

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 129 van de Raad inzake de waarde van de rekeneenheid en de wisselkoersen die in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid moeten worden toegepast<sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2543/73<sup>(2)</sup>, inzonderheid op artikel 3,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 878/77 van de Raad van 26 april 1977 inzake de in de landbouwsector toe te passen wisselkoers<sup>(3)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2440/77<sup>(4)</sup>, onder andere voor de Italiaanse lire een representatieve koers is vastgesteld; dat het, gezien de koersontwikkeling van deze munteenheid, dienstig blijkt een nieuwe representatieve koers vast te stellen die meer in overeenstemming is met de huidige economische werkelijkheid;

Overwegende dat moet worden bepaald dat deze nieuwe representatieve koers in principe onmiddellijk van toepassing wordt, met inachtneming evenwel van de bijzondere eisen die bepaalde sectoren stellen;

Overwegende dat het Monetair Comité zal worden geraadpleegd en dat, gezien de urgentie, de voorgenoemen maatregelen moeten worden vastgesteld volgens de bepalingen van artikel 3, lid 2, van Verordening nr. 129,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

In artikel 2, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 878/77 wordt punt f) als volgt gelezen:

- „f) voor de Italiaanse lire:  
100 lire = 0,0912409 rekeneenheid;”.

*Artikel 2*

Aan artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 878/77 wordt het volgende lid toegevoegd:

- „5. De bij Verordening (EEG) nr. 178/78 voor de Italiaanse lire vastgestelde representatieve koers is van toepassing met ingang van
- a) 1 augustus 1978 in de sector eieren en slachtpluimvee, ovoalbumine en lactoalbumine;
  - b) 16 december 1978 in de wijnsector; voor de distillatie kunnen evenwel andere data worden vastgesteld;
  - c) 1 januari 1979 in de sector visserijprodukten;
  - d) onder voorbehoud van het bepaalde sub e), het begin van het verkoopseizoen 1978/1979 voor de andere produkten waarvoor het verkoopseizoen nog niet is begonnen op de dag waarop deze verordening in werking treedt;
  - e) de datum van inwerkingtreding van deze verordening voor
    - de sectoren melk en zuivelprodukten, rundvlees, varkensvlees en suiker;
    - de extra steun bedoeld in artikel 1, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 2511/69<sup>(5)</sup>;
    - in alle andere gevallen.”.

*Artikel 3*

Deze verordening treedt in werking op 1 februari 1978.

<sup>(1)</sup> PB nr. 106 van 30. 10. 1962, blz. 2553/62.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 263 van 19. 9. 1973, blz. 1.

<sup>(3)</sup> PB nr. L 106 van 29. 4. 1977, blz. 27.

<sup>(4)</sup> PB nr. L 328 van 2. 12. 1977, blz. 1.

<sup>(5)</sup> PB nr. L 318 van 18. 12. 1969, blz. 1.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 30 januari 1978.

*Voor de Raad*

*De Voorzitter*

P. DALSAGER

---

**VERORDENING (EEG) Nr. 179/78 VAN DE RAAD**

van 31 januari 1978

tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 878/77 ten aanzien van de in de landbouwsector voor het Engelse pond toe te passen wisselkoers

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

In artikel 2, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 878/77 wordt punt h) als volgt gelezen:

„h) voor het Engelse pond:  
1 £ = 1,57678 rekeneenheid.”

Gelet op Verordening nr. 129 van de Raad inzake de waarde van de rekeneenheid en de wisselkoersen die in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid moeten worden toegepast<sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2543/73<sup>(2)</sup>, inzonderheid op artikel 3,

*Artikel 1*

*Artikel 2*

Gezien het voorstel van de Commissie,

Aan artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 878/77 wordt het volgende lid toegevoegd:

- „6. De bij Verordening (EEG) nr. 179/78 voor het Engelse pond vastgestelde representatieve koers is van toepassing met ingang van
- a) 1 augustus 1978 in de sector eieren en slachtpluimvee, ovoalbumine en lactoalbumine;
  - b) 16 december 1978 in de wijnsector; voor de distillatie kunnen evenwel andere data worden vastgesteld;
  - c) 1 januari 1979 in de sector visserijproducten;
  - d) onder voorbehoud van het bepaalde sub e), het begin van het verkoopseizoen 1978/1979 voor de andere producten waarvoor het verkoopseizoen nog niet is begonnen op de dag waarop deze verordening in werking treedt;
  - e) de datum van toepassing van de prijzen voor het verkoopseizoen 1978/1979 voor de sector rundvlees en voor de sector melk en zuivelproducten, en de datum die van toepassing is voor deze laatste sector voor de sector varkensvlees en in de andere gevallen.”

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 878/77 van de Raad van 26 april 1977 inzake de in de landbouwsector toe te passen wisselkoers<sup>(3)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 178/78<sup>(4)</sup>, onder andere voor het Engelse pond een representatieve koers is vastgesteld; dat het, gezien de koersontwikkeling van deze munteenheid, dienstig blijkt een nieuwe representatieve koers vast te stellen die meer in overeenstemming is met de huidige economische werkelijkheid;

*Artikel 3*

Overwegende dat moet worden bepaald dat deze nieuwe representatieve koers in etappes van toepassing wordt, met inachtneming van de bijzondere eisen die de onderscheiden sectoren stellen;

Aan artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 878/77 wordt de volgende alinea toegevoegd:

„In afwijking van artikel 2 is voor de sector varkensvlees en de sector rundvlees de representatieve koers die in het Verenigd Koninkrijk van toepassing is vanaf 2 februari 1978:  
1 Engels pond = 1,61940 rekeneenheid.”

Overwegende dat het Monetair Comité zal worden geraadpleegd en dat, gezien de urgentie, de voorgenomen maatregelen moeten worden vastgesteld volgens de bepalingen van artikel 3, lid 2, van Verordening nr. 129,

*Artikel 4*

(1) PB nr. 106 van 30. 10. 1962, blz. 2553/62.  
(2) PB nr. L 263 van 19. 9. 1973, blz. 1.  
(3) PB nr. L 106 van 29. 4. 1977, blz. 27.  
(4) Zie blz. 1 van dit Publikatieblad.

Deze verordening treedt in werking op 2 februari 1978.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 31 januari 1978.

*Voor de Raad*

*De Voorzitter*

P. DALSAGER

---